

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CẦU NGANG
TỈNH TRÀ VINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 40/2019/HS-ST.
Ngày 28/11/2019.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CẦU NGANG TỈNH TRÀ VINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Lý Thanh Lâm.

Các Hội Thẩm nhân dân: Ông Lê Văn Được.

Ông Huỳnh Văn Dương.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Kim Đây, là Thư ký Tòa án nhân dân huyện Cầu Ngang, tỉnh Trà Vinh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cầu Ngang, tỉnh Trà Vinh tham gia phiên tòa: Ông Hứa Văn Biên - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 11 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cầu Ngang, tỉnh Trà Vinh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 41/2019/TLST-HS, ngày 13 tháng 11 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 40/2019/QĐXXST-HS, ngày 14 tháng 11 năm 2019 đối với:

Bị cáo Nguyễn Hữu N, sinh năm 1996, nơi sinh tại tỉnh Trà Vinh. Nơi cư trú: Khóm 1, thị trấn M, huyện C, tỉnh Trà Vinh; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ học vấn 10/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn T và bà Nguyễn Thị M; có vợ tên Trần Thị Thu T và có 01 người con sinh năm 2016. Tiền án: Không; tiền sự: không; nhân thân: Tốt; bị tạm giữ từ ngày 01/10/2019 đến ngày 04/10/2019 chuyển tạm giam đến nay. Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Nguyễn Hoàng O – Văn phòng Luật sư S thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Trà Vinh. Địa chỉ: Số 134, đường N, khóm 1, phường 7, thành phố T, tỉnh Trà Vinh. Có mặt.

Người làm chứng: Anh Dư Minh N, sinh năm 2000. Địa chỉ: Ấp N, xã M, huyện C, tỉnh Trà Vinh. Có mặt.

Vật chứng cần đưa ra xem xét tại phiên tòa:

- Một gói niêm phong mẫu vật hoàn trả số 261/01 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Trà Vinh, có chữ ký của người chứng kiến Nguyễn Văn Mạnh và cán bộ Ngô Đình Tri, có đóng dấu hình tròn màu đỏ của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Trà Vinh.

- Một gói niêm phong mẫu vật hoàn trả số 261/02 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Trà Vinh, có chữ ký của người chứng kiến Nguyễn Văn Mạnh và cán bộ Ngô Đình Tri, có đóng dấu hình tròn màu đỏ của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Trà Vinh.

- 01 hộp giấy màu đen bên ngoài có dòng chữ GENX Plus hỗ trợ tăng cường sinh lực có kích thước 14 x 9 x 6cm.

- 01 nắp chai bằng nhựa màu vàng có khoét hai lỗ, một lỗ có gắn ống nhựa gồm hai đoạn co giãn có cùng đường kính 0,6cm, đoạn màu trắng dài 20cm, đoạn màu trắng đỏ dài 10 cm có quấn hai đoạn băng keo màu đen.

- 01 chai gas bằng nhựa màu vàng xanh kích thước 5 x 3,5cm bên ngoài có gắn băng keo màu đen.

- 01 ống kim loại màu trắng dài 7cm, đường kính 0,3cm, một đầu có quấn băng keo màu đen.

- 01 ống thủy tinh dài 18cm, đường kính nhỏ nhất 0,6cm, lớn nhất 1,5cm.

- 01 ống thủy tinh dài 21cm, đường kính nhỏ nhất 0,6cm, lớn nhất 1,5cm.

- 01 cây kéo bằng kim loại đã rỉ sét dài 12cm, có cán bằng nhựa màu xanh.

- 01 lưỡi lam bằng kim loại màu trắng, kích thước 5 x 2,5cm, bên ngoài được quấn băng keo màu đen.

- 01 ống nhựa màu vàng trắng dài 3,5cm, đường kính 0,6cm được hàn kín 01 đầu.

- 01 ống nhựa màu vàng trắng dài 4cm, đường kính 0,6cm được hàn kín một đầu, một đầu được cắt nhọn.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ ngày 29/9/2019, bị can Nguyễn Hữu N làm phụ xế cho xe ô tô tải biển số 93C-066.53 do anh Nguyễn Văn T làm tài xế điều khiển xe chạy từ huyện Bù Đốp, tỉnh Bình Phước về huyện Cầu Ngang, tỉnh Trà Vinh để giao hạt điều cho khách. Khi xe chạy đến huyện Bình Chánh, thành phố Hồ Chí Minh anh T ghé nhà bạn chơi và giao xe ô tô tải cho bị can N điều khiển chạy về huyện Cầu Ngang. Khi điều khiển xe chạy được một đoạn khoảng 02 km thì bị can N gặp một người thanh niên (*không rõ họ tên, địa chỉ*) đang bán đồ dạo trên đường, bị can N biết người này có bán ma túy nên mua một túi ma túy với giá 300.000 đồng, bị can N nhận túi ma túy bỏ vào trong hộp giấy để trên xe, đến khoảng 06 giờ ngày 30/9/2019 thì bị can N điều khiển xe chạy về đến huyện Cầu Ngang.

Đến khoảng 16 giờ cùng ngày, sau khi giao hạt điều xong, bị can N điều khiển xe ô tô tải đến thuê phòng số 02 nhà trọ Như Ý thuộc ấp Nhứt A, xã Mỹ Long Bắc, huyện Cầu Ngang, tỉnh Trà Vinh, khi vào phòng trọ bị can N lấy hộp giấy đựng

ma túy ra cùng bộ dụng cụ sử dụng ma túy để trên bàn, đến khoảng 21 giờ cùng ngày thì bị can N lấy túi ma túy ra dùng kéo cắt lấy một ít ma túy bỏ vào ống thủy tinh để sử dụng, số ma túy còn lại trong túi nylon bị can N hàn kín và để lại trong hộp giấy. Bị can N sử dụng được một ít ma túy thì nghỉ nên lấy ống thủy tinh bên trong vẫn còn ma túy bỏ chung vào hộp giấy rồi để trên bàn.

Đến 22 giờ 45 phút cùng ngày Công an huyện Cầu Ngang kết hợp Công an xã Mỹ Long Bắc kiểm tra lưu trú tại phòng số 02 nhà trọ Như Ý thì phát hiện trong hộp giấy để trên bàn có 01 túi nylon trong suốt kích thước 03x1,5cm bên trong có chứa nhiều tinh thể màu trắng nghi là ma túy tổng hợp, 01 ống thủy tinh dài 19,5cm bên trong có chứa nhiều tinh thể màu trắng nghi là ma túy tổng hợp nên tiến hành niêm phong gửi giám định, đồng thời lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và tạm giữ các vật chứng có liên quan.

Căn cứ vào Kết luận giám định số 261/KLGD ngày 03/10/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Trà Vinh kết luận: Mẫu tinh thể màu trắng chứa trong 01 túi nylon được niêm phong gửi giám định là ma túy, khối lượng 0,3255 gam, loại Methamphetamine; Mẫu tinh thể màu trắng chứa trong 01 ống thủy tinh được niêm phong gửi giám định là ma túy, khối lượng 0,0758 gam, loại Methamphetamine. Tổng hai mẫu gửi giám định có khối lượng là 0,4013 gam.

Ngày 04/10/2019, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Cầu Ngang ra quyết định khởi tố vụ án, khởi tố bị can Nguyễn Hữu N về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và áp dụng biện pháp ngăn chặn ra lệnh tạm giam phục vụ công tác điều tra. Đối với người thanh niên không rõ họ tên, địa chỉ nên cơ quan điều tra không xác minh làm rõ được.

Tại bản Cáo trạng số: 39CT-VKS-HS, ngày 12/11/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cầu Ngang, tỉnh Trà Vinh, đã quyết định truy tố bị can Nguyễn Hữu N về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Hữu N khai nhận: Vào khoảng 23 giờ ngày 30/9/2019, tại phòng số 02 của nhà trọ Như Ý thuộc ấp Nhứt A, xã Mỹ Long Bắc, huyện Cầu Ngang, tỉnh Trà Vinh bị cáo có tàng trữ ma túy đựng trong hộp giấy để trên bàn thì bị Công an huyện Cầu Ngang kiểm tra lưu trú bắt quả tang cùng vật chứng là đúng sự thật. Bị cáo thống nhất Kết luận giám định số 261/KLGD ngày 03/10/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Trà Vinh. Tổng hai mẫu gửi giám định có khối lượng là 0,4013 gam, là loại loại Methamphetamine.

Tờ tường trình, các biên bản ghi lời khai, biên bản hỏi cung bị cáo khai là tự nguyện, đúng sự thật, không ai ép buộc, bị cáo thống nhất nội dung bản Cáo trạng, không có ý kiến bổ sung hay khiếu nại gì về nội dung bản Cáo trạng, thống nhất quyết định truy tố của Viện kiểm sát.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên ông Hứa Văn Biên đại diện cho Viện kiểm sát nhân dân huyện Cầu Ngang vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng như nội dung bản cáo trạng đã nêu.

Về trách nhiệm hình sự: Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Hữu N phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Nguyễn Hữu N từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù. Ngoài ra Kiểm sát viên còn đề nghị xử lý vật chứng và buộc bị cáo nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Luật sư Nguyễn Hoàng O bào chữa cho bị cáo phát biểu ý kiến: Khẳng định bản Cáo trạng số: 39/CT-VKS-HS, ngày 12/11/2019 của Viện kiểm sát huyện Cầu Ngang truy tố bị cáo Nguyễn Hữu N về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự là đúng. Luật sư không bào chữa về tội danh và khung hình phạt mà chỉ xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Bởi vì quá trình điều tra vụ án cũng như tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải hành vi phạm tội của mình, bị cáo xuất thân trong một gia đình nông dân lao động, hoàn cảnh kinh tế khó khăn, là lao động chính trong gia đình, bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, người thân của bị cáo có công cách mạng. Đề nghị áp dụng điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử bị cáo mức án thấp nhất của khung hình phạt nhằm giúp bị cáo sớm trở về gia đình.

Bị cáo Nguyễn Hữu N nói lời sau cùng: Bị cáo thừa nhận đã tàng trữ ma túy có khối lượng 0,4013 gam, là loại Methamphetamine thì bị Công an bắt quả tang cùng tang vật, bị cáo có tội và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Nguyễn Hữu N khai nhận hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung Cáo trạng mô tả, phù hợp với lời khai, biên bản hỏi cung của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp lời khai người làm chứng và tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án thể hiện: Vào khoảng 23 giờ ngày 30/9/2019, Công an huyện Cầu Ngang bắt quả tang bị cáo Nguyễn Hữu N có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy đựng trong hộp giấy để trên bàn trong phòng trọ số 02 nhà trọ Như Ý thuộc ấp Nhứt A, xã Mỹ Long Bắc, huyện Cầu Ngang, tỉnh Trà Vinh.

Căn cứ kết luận giám định số 261/KLGĐ, ngày 03/10/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Trà Vinh kết luận: Mẫu tinh thể màu trắng chứa trong 01 túi nylon được niêm phong gửi giám định là ma túy, khối lượng 0,3255 gam, loại Methamphetamine; Mẫu tinh thể màu trắng chứa trong 01 ống thủy tinh được niêm phong gửi giám định là ma túy, khối lượng 0,0758 gam, loại Methamphetamine. Tổng hai mẫu gửi giám định có khối lượng là 0,4013 gam.

Từ đó, có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Nguyễn Hữu N phạm tội phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự như kết luận của Kiểm sát viên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định pháp luật.

Tại phiên tòa hôm nay Hội đồng xét xử đã thẩm tra các quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng và hành vi của người có thẩm quyền tiến hành tố tụng trong

quá trình điều tra, truy tố và xét xử thấy rằng các quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng và hành vi của người có thẩm quyền tiến hành tố tụng đều đúng quy định pháp luật. Những người tham gia tố tụng không có khiếu nại hoặc có ý kiến nào khác phản đối các quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng và hành vi của người có thẩm quyền tiến hành tố tụng nên các quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng và hành vi của người có thẩm quyền tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

Xét hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo đã xâm phạm đến trật tự an toàn xã hội tại địa phương, xâm phạm chế độ quản lý nhà nước về ma túy, ma túy là chất độc hại, chất gây nghiện, ảnh hưởng đến sức khỏe con người, đồng thời phát sinh nhiều loại tội phạm khác, do đó mọi hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy đều bị pháp luật nghiêm cấm và trừng trị nghiêm khắc. Bị cáo nhận thức và biết rõ những tác hại trực tiếp do ma túy gây ra đối với bản thân, gia đình và xã hội, do nghiện ma túy nên bị cáo đã thực hiện hành vi mua ma túy mục đích tàng trữ ma túy để sử dụng nên đã dẫn bị cáo đến con đường phạm tội.

Xét tính chất của vụ án là nghiêm trọng, bị cáo thực hiện hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy với thủ đoạn hết sức tinh vi, nhằm trốn tránh sự kiểm soát của các cơ quan chức năng, ảnh hưởng đến công tác đấu tranh và phòng chống tội phạm, nhất là tội phạm về ma túy trong tình hình hiện nay. Do đó cần xử phạt bị cáo một mức hình phạt tù nhất định, cách ly ra khỏi xã hội một thời gian dài nhằm giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

- Về các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

- Về các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; người thân của bị cáo có công cách mạng. Đây là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự sẽ được áp dụng khi quyết định hình phạt.

[2]. Về vật chứng và xử lý vật chứng:

- Một gói niêm phong mẫu vật hoàn trả số 261/01 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Trà Vinh, có chữ ký của người chứng kiến Nguyễn Văn Mạnh và cán bộ Ngô Đình Tri, có đóng dấu hình tròn màu đỏ của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Trà Vinh.

- Một gói niêm phong mẫu vật hoàn trả số 261/02 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Trà Vinh, có chữ ký của người chứng kiến Nguyễn Văn Mạnh và cán bộ Ngô Đình Tri, có đóng dấu hình tròn màu đỏ của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Trà Vinh.

Đây là chất ma túy, cấm lưu hành.

- Một hộp giấy màu đen bên ngoài có dòng chữ GENX Plus hỗ trợ tăng cường sinh lực có kích thước 14 x 9 x 6cm ; 01 nắp chai bằng nhựa màu vàng có khoét hai lỗ, một lỗ có gắn ống nhựa gồm hai đoạn co giãn có cùng đường kính 0,6cm, đoạn màu trắng dài 20cm, đoạn màu trắng đỏ dài 10 cm có quấn hai đoạn băng keo màu đen; 01 chai gas bằng nhựa màu vàng xanh kích thước 5 x 3,5cm bên ngoài có gắn băng keo màu đen; 01 ống kim loại màu trắng dài 7cm, đường kính 0,3cm, một đầu có quấn băng keo màu đen; 01 ống thủy tinh dài 18cm, đường kính nhỏ nhất 0,6cm,

lớn nhất 1,5cm; 01 ống thủy tinh dài 21cm, đường kính nhỏ nhất 0,6cm, lớn nhất 1,5cm; 01 cây kéo bằng kim loại đã rỉ sét dài 12cm, có cán bằng nhựa màu xanh; 01 lưỡi lam bằng kim loại màu trắng, kích thước 5 x 2,5cm, bên ngoài được quấn bằng keo màu đen; 01 ống nhựa màu vàng trắng dài 3,5cm, đường kính 0,6cm được hàn kín 01 đầu; 01 ống nhựa màu vàng trắng dài 4cm, đường kính 0,6cm được hàn kín một đầu, một đầu được cắt nhọn.

Là bộ dụng cụ sử dụng ma túy của bị cáo bị thu giữ khi bắt quả tang.

Xét thấy các vật chứng nêu trên không còn giá trị sử dụng. Hội đồng xét xử quyết định tuyên tịch thu tiêu hủy.

[3]. Xét lời bào chữa của Luật sư Nguyễn Hoàng O, bào chữa cho bị cáo Nguyễn Hữu N nêu trên là có căn cứ, Hội đồng xét xử chấp nhận toàn bộ lời đề nghị này của vị Luật sư.

[4]. Xét ý kiến của Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cầu Ngang, tỉnh Trà Vinh trình bày về tội danh, điều luật áp dụng, mức hình phạt, xử lý vật chứng và án phí hình sự sơ thẩm nêu trên là có căn cứ và được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[5]. Về án phí hình sự sơ thẩm: Buộc bị cáo Nguyễn Hữu N có nghĩa vụ nộp 200.000 đồng.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Hữu N phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Hữu N 01 (một) năm tù. Thời hạn phạt tù tính từ ngày 01 tháng 10 năm 2019.

2. Về vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tuyên tịch thu tiêu hủy:

- Một gói niêm phong mẫu vật hoàn trả số 261/01 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Trà Vinh, có chữ ký của người chứng kiến Nguyễn Văn Mạnh và cán bộ Ngô Đình Tri, có đóng dấu hình tròn màu đỏ của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Trà Vinh.

- Một gói niêm phong mẫu vật hoàn trả số 261/02 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Trà Vinh, có chữ ký của người chứng kiến Nguyễn Văn Mạnh và cán bộ Ngô Đình Tri, có đóng dấu hình tròn màu đỏ của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Trà Vinh.

- 01 hộp giấy màu đen bên ngoài có dòng chữ GENX Plus hỗ trợ tăng cường sinh lực có kích thước 14 x 9 x 6cm.

- 01 nắp chai bằng nhựa màu vàng có khoét hai lỗ, một lỗ có gắn ống nhựa gồm hai đoạn co giãn có cùng đường kính 0,6cm, đoạn màu trắng dài 20cm, đoạn màu trắng đỏ dài 10 cm có quấn hai đoạn băng keo màu đen.

- 01 chai gas bằng nhựa màu vàng xanh kích thước 5 x 3,5cm bên ngoài có gắn băng keo màu đen.

- 01 ống kim loại màu trắng dài 7cm, đường kính 0,3cm, một đầu có quấn băng keo màu đen.

- 01 ống thủy tinh dài 18cm, đường kính nhỏ nhất 0,6cm, lớn nhất 1,5cm.

- 01 ống thủy tinh dài 21cm, đường kính nhỏ nhất 0,6cm, lớn nhất 1,5cm.

- 01 cây kéo bằng kim loại đã rỉ sét dài 12cm, có cán bằng nhựa màu xanh.

- 01 lưỡi lam bằng kim loại màu trắng, kích thước 5 x 2,5cm, bên ngoài được quấn băng keo màu đen.

- 01 ống nhựa màu vàng trắng dài 3,5cm, đường kính 0,6cm được hàn kín 01 đầu.

- 01 ống nhựa màu vàng trắng dài 4cm, đường kính 0,6cm được hàn kín một đầu, một đầu được cắt nhọn.

3. Về án phí hình sự sơ thẩm:

Căn cứ Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Nguyễn Hữu N nộp 200.000 đồng án phí.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền làm đơn kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 02 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6; Điều 7 và Điều 9 của Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- VKSND huyện, tỉnh;
- Chi cục THADS huyện;
- Công an huyện;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu HSVA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Lý Thanh Lâm